



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
69	C	RÜTTIMANN Jonathan	2634	06:54	KP	69	1					16:55	33	2	18:55	D
21	A	JAUNIN Simon	2123	13:08	21	92	2					26:32	92	2	28:32	C1
	G			21:03	69		3					26:44	KP	2	28:44	D
33	G	AEBISCHER Samuel	2940	30:59	KP	69	4					36:57	KP	2	38:57	A
95		MAILLARD Stéphane	1895	38:57	92	33	5									
	KP	MONNEY Florian	2006	47:28	50	69	6									
				48:06	92	88	7									
50		MAEDER David	2901	49:23	92	KP	8									
13		MARMY Denilson	2939	50:34	88	95	9									
88		MENETREY Alain	1448													
92		SOTTAZ Nathan	3160													
27		CHAVAILLAZ Roman	3840													

Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	19030
COACH CHASSOT Pascal			

**2 Rolling Aventicum I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
kp	C	TONDO Marc-Antoine	3342	02:14	20		1					16:55	61	2	18:55	B1
58	A	STETTLER Aymeric	3004	42:48	59	20	2					26:32	58	2	28:32	C1
39	G	SOTTAZ Steven	22067	59:53	78	20	3					26:32	kp	5	31:32	C1
	G											36:57	kp	2	38:57	H
61		GALLIADI Anthony	3655									38:57	59	2	40:57	C1
86		GATTOLLIAT Arnaud	2725									44:24	59	2	46:24	J1
78		KALTENRIEDER Cyril	3996									49:23	86	2	50:34	V1
20		KOLLY Jonas	3975									54:29	61	2	56:29	H
38		SIMONET Axel	3643													
59		DESPONT Pascal	1335													

Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2725
COACH GATTOLLIAT Arnaud			

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Dzos Volants I</b>	<b>D1</b>
<b>CLUB 2 Rolling Aventicum I</b>	<b>D1</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Bussy</b>	Date / Datum Date / Data	<b>17.11.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>19:58</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>21:48</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A113</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>21</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>23008 GUERRY Zoé</b>	
Official scorer Marqueur	<b>23009 GUERRY Eveline</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9030 BAYARD Patrice-Martial</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>2034 POCHON Christian</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>3</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>0</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Dzos Volants I</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--

TOTAL	<b>9</b>	TOTAL	<b>8 min</b>
-------	----------	-------	--------------

TOTAL	<b>3</b>	TOTAL	<b>19 min</b>
-------	----------	-------	---------------